

# 瑞泰优选之选(B款)投资连结保险

(以下简称“本产品”)

## 产品说明书

(本产品为投资连结保险，产品投资风险由投保人承担)

本产品说明书所载信息仅供您在理解本产品时参考，各项内容将均以正式合同条款为准

## 一. 投保说明

### 1. 投保条件

投保人应是18周岁以上的（含18周岁），具有完全民事行为能力的，且在保险合同订立时对被保险人具有保险利益的人。

如果投保人与被保险人是同一人，年龄不能超过60周岁。

凡是出生满15天（含15天）至60周岁（含60周岁），身体健康的人均可作为被保险人。

### 2. 保障期间

从保险合同生效之日起直至被保险人身故时，本产品为被保险人提供终身保险。

### 3. 保险费及支付办法

3.1 本产品约定的是趸交保险费的保险费交纳方式，即一次性交纳保险费的保险费交纳方式，趸交保险费的金额由您本人在投保时确定，且需一次性全额交清。

3.2 在本产品生效后，您可以向我们申请交纳追加保险费进行增加投资。但因追加保险费将影响到本产品的风险保额，我们将根据具体情况决定对被保险人是否进行再次核保，以决定是否接受您交纳追加保险费的申请。目前，我们提供您以下两种不同的追加保险费方式：

1) 不定期追加保险费：每次交纳的数额不能低于2万元人民币；

2) 定期追加保险费：可以选择按月或年定期追加保险费，您应在申请追加时确定交费方式和每期追加保险费的数额，但不能低于我们对定期追加保险费的最低要求，具体见下表：

定期追加保险费方式	每期保险费不得低于（：元人民币）
年交	5,000
月交	500

本产品的定期追加保险费交费期限与本产品剩余的有效期限一致。

### 3.3 增减保险费

在本产品有效期内，您可选择增加或减少每期追加保险费的数额，但必须符合以下要求：

定期追加保险费方式	每次增加或减少保险费金额不得低于（：元人民币）
年交	1,000
月交	100

减少后的每期追加保险费不得低于我们规定的最低数额

本产品的保险费采用人民币计算和收付。

我们通过银行转账形式收取您的保险费，您应在投保单中指定的银行账户内存储足够的由您本人确定的保险费金额。

**特别提示：**

本合同效力维持至投保人投资账户价值不足以支付风险保险费等相关费用时，我们将立即向您发出交纳保险费的通知。自我们通知发出后30日内，您表示拒绝按照通知要求交纳保险费、或您未作出意思表示的，我们即于第30日解除本合同。但您在通知发出后30日内作出意思表示之前，发生本合同约定的保险事故的，我们承担保险责任，但在给付保险金时将扣除您所欠交的风险保险费等费用。

**二. 产品投资说明**

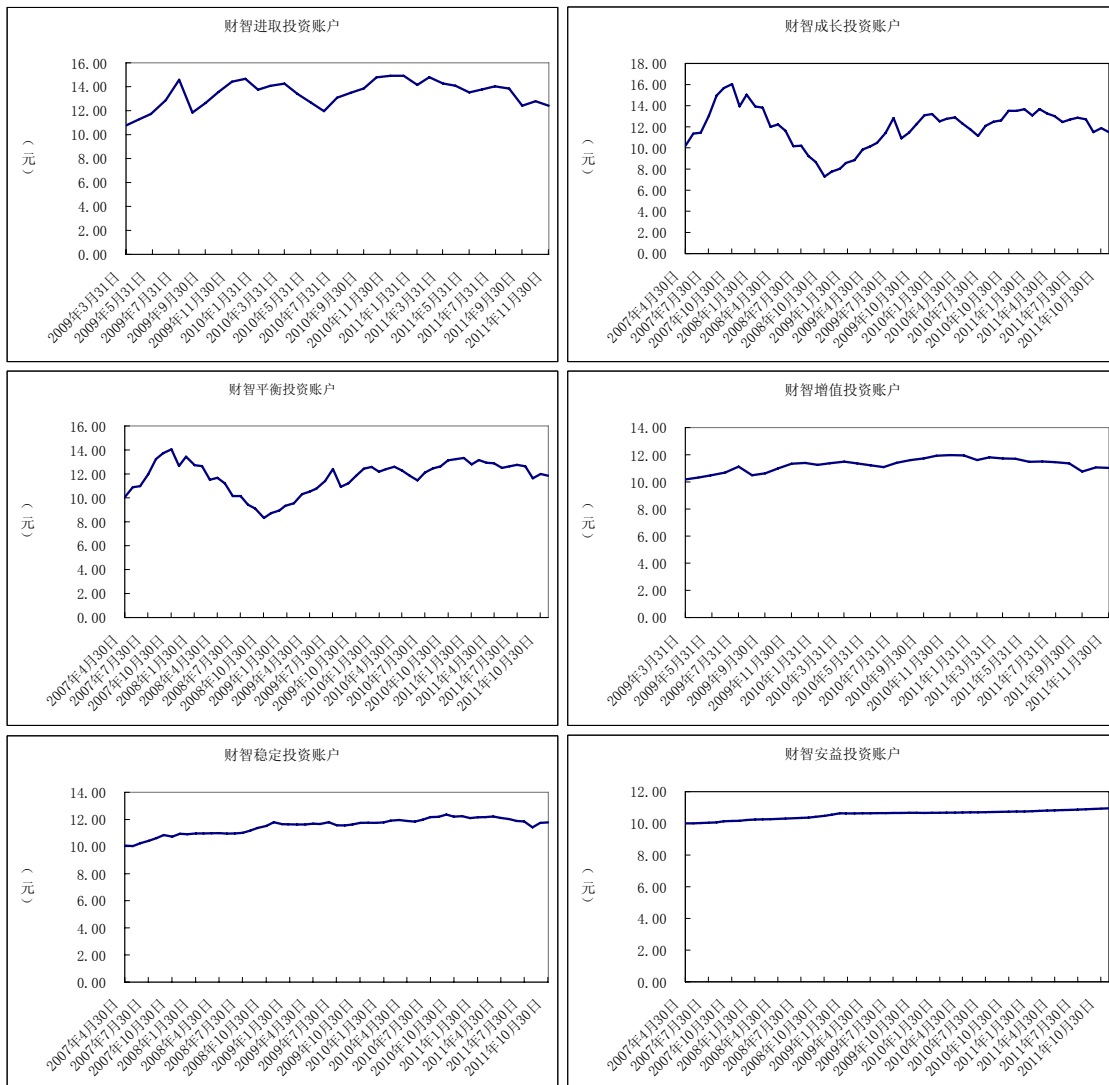
**4. 投资账户**

本产品现在连结的投资账户包括财智进取投资账户、财智成长投资账户、财智平衡投资账户、财智增值投资账户、财智稳定投资账户和财智安益投资账户。我们在此对这些投资账户的特点进行描述，敬请您了解。

账户特征	投资策略	主要投资工具和组合限制	主要投资风险
财智进取投资账户	本投资账户可选择的投资工具包括：证券投资基金以及银行存款和现金。其中证券投资基金投资比例为80%-100%，银行存款和现金比例为0%-20%。	通过主要投资于证券投资基金，本投资账户的资产配置目标是：股票65%-95%，债券（包括国债、政策性金融债、债券回购及其他债券和票据等）0%-30%，银行存款和现金0%-20%。	股票市场风险、基金公司管理风险、利率风险、流动性风险等是本投资账户的主要投资风险。
财智成长投资账户	本投资账户可选择的投资工具包括：证券投资基金以及银行存款和现金。其中证券投资基金投资比例为80%-100%，银行存款和现金投资比例为0-20%。	通过主要投资于证券投资基金，本投资账户的资产配置目标是：股票60-95%，债券（包括国债、政策性金融债、债券回购及其他债券和票据等）0-40%，银行存款和现金0-20%。	股票市场风险、基金公司管理风险、利率风险、流动性风险等是本投资账户的主要投资风险。

财智平衡投资账户	本投资账户可选择的投资工具包括: 证券投资基金以及银行存款和现金。其中证券投资基金投资比例为 80-100%, 银行存款和现金比例为 0-20%。	主要投资于证券投资基金, 本投资账户的资产配置目标是: 股票 30-70%, 债券 (包括国债、政策性金融债、债券回购及其他债券和票据等) 30-70%, 银行存款和现金 0-20%。	股票市场风险、债券市场风险、基金公司管理风险、利率风险、流动性风险等。
财智增值投资账户	本投资账户可选择的投资工具包括: 证券投资基金以及银行存款和现金。其中证券投资基金投资比例为 80%-100%, 银行存款和现金比例为 0%-20%。	通过主要投资于证券投资基金, 本投资账户的资产配置目标是: 股票 10%-50%, 债券 (包括国债、政策性金融债、债券回购及其他债券和票据等) 50%-80%, 银行存款和现金 0%-20%。	股票市场风险、债券市场风险、基金公司管理风险、利率风险、流动性风险等是本投资账户的主要投资风险。
财智稳定投资账户	本投资账户可选择的投资工具包括: 证券投资基金以及银行存款和现金。其中证券投资基金投资比例为 80-100%, 银行存款和现金比例为 0-20%。	通过主要投资于证券投资基金, 本投资账户的资产配置目标是: 股票 0-30%, 债券 (包括国债、政策性金融债、债券回购及其他债券和票据等) 60-100%, 银行存款和现金 0-20%。	债券市场风险、基金公司管理风险、新股上市折价风险、利率风险、流动性风险等是本投资账户的主要投资风险。
财智安益投资账户	本投资账户可选择的投资工具包括: 证券投资基金和其它投资管理方式 (包括直接投资和委托管理) 下的相应投资工具, 包括银行存款和现金、债券 (包括国债、政策性金融债、债券回购及其他债券和票据等) 以及通过股票一级市场短期持有的股票。	通过投资于证券投资基金和其它投资管理方式 (包括直接投资和委托管理) 实现的目标是: 投资于银行存款及现金的比例为 0-40%; 投资于债券 (包括国债、政策性金融债、债券回购及其他债券和票据等) 的比例为 40-100%; 通过股票一级市场短期持有的股票比例为 0-40%。	利率风险、通货膨胀风险、新股上市折价风险、基金公司的管理风险等是本投资账户的主要投资风险。

## 5、投资账户每月末的卖出单位价格变化图 (截至2011年11月30日)



## 6. 投资账户管理

### 6.1 投资账户价值评估及投资单位价格

投资账户价值评估按中国保险监督管理机构的规定进行。投资账户价值以投资单位计量。

正常情况下，我们每个工作日对投资账户的价值评估一次，计算出前一工作日的投资单位买入价及投资单位卖出价（至少精确到小数点后4位），并予以公布。

投资单位卖出价（简称“卖出价”），是您向我们卖出投资单位时的价格，它等于投资账户价值除以投资账户的投资单位数。

投资单位买入价（简称“买入价”），是您向我们买入投资单位时的价格，它等于卖出价乘以（1 + 买入卖出差价）。

本产品约定的投资单位的买入卖出差价为2%。

### 6.2 投资账户资产管理费

财智进取投资账户、财智成长投资账户、财智平衡投资账户、财智增值投资账户、

财智稳定投资账户的比例为每年不超过2%，目前本公司采用的比例为每年2%；财智安益投资账户的比例为每年不超过1%，目前本公司采用的比例为每年1%。

投资账户管理费于投资账户价值评估时扣除，将体现在投资单位价格内，计算方法如下：

$$\text{投资账户价值} \times \text{距上次评估日天数} \times \text{相应比例} \div 365$$

如果我们对上述目前采用的投资账户管理费的比例进行调整，将提前通知您。

### 6.3 投保人投资账户价值

投保人投资账户价值是投保人所拥有的投资单位数按当时的投资单位卖出价计算的资产总值。投保人投资账户价值归投保人所有。

### 6.4 投资账户间资产转移

在保险合同生效后，您可以用书面申请或者以其他我们同意或认可的方式，在不同的投资账户间，进行资产转移，我们不收取投资账户间资产转移的手续费。

投资账户间的资产转移没有次数限制，但您连续两次申请投资账户间资产转移的时间间隔应不少于3个资产评估日。

### 6.5 投资账户投资业绩比较基准及计算方法

账户名称	业绩比较基准
财智进取投资账户	沪深 300 指数收益率×85% + 中信标普国债指数收益率×10% + 银行活期存款利率(税后)×5%
财智成长投资账户	沪深 300 指数收益率×70% + 中信标普国债指数收益率×25% + 银行活期存款利率(税后)×5%
财智平衡投资账户	沪深 300 指数收益率×50% + 中信标普国债指数收益率×45% + 银行活期存款利率(税后)×5%
财智增值投资账户	沪深 300 指数收益率×25% + 中信标普全债指数收益率×70% + 银行活期存款利率(税后)×5%
财智稳定投资账户	中信标普全债指数收益率×90% + 中信标普可转债指数收益率×5% + 银行活期存款利率(税后)×5%
财智安益投资账户	银行七天通知存款利率(税后)

业绩比较基准计算方法：采用收益率加权平均法，即对比较基准的各组成部分的区间收益率按照对应的权重进行加权平均，所得结果即为该区间的业绩比较基准表现。

## 三. 产品基本特征

### 7. 投资连结保险产品运作原理

您购买的瑞泰优选之选（B款）投资连结保险，是一种运用投资账户进行投资并提供身故保障的人身保险产品。

## 8. 保险责任

我们承担的保险责任是身故保险金给付责任。被保险人在保险合同生效后身故，我们根据保险合同的规定，给付身故保险金，保险合同终止。

我们按照收到书面理赔申请和本合同规定的证明资料之日的下一个资产评估日的投资单位卖出价计算出的投保人投资账户价值的 105%，即身故保险金。

您选择犹豫期满后投资，被保险人在犹豫期内身故的，身故保险金为您所交保险费的 105%；您选择在保险合同生效后立即投资，被保险人在犹豫期内身故的，身故保险金为下列两者中较大值的 105%：

- 1) 投保人所交保险费；
- 2) 按我们收到书面理赔申请和保险合同规定的证明资料之日的下一个资产评估日的投资单位卖出价计算出的投保人投资账户价值。

在第五个保单年度届满前，我们将提前 30 日向您发出通知，请您书面确认是否维持投保人投资账户价值的 105% 作为本合同的身故保险金。在第五个保单年度届满日前，如果您书面确定维持投保人投资账户价值的 105% 作为保险合同的身故保险金，我们自第六个保单年度始，按照保险合同的规定收取风险保险费；在第五个保单年度届满日前，如果您书面确定不再维持投保人投资账户价值的 105% 作为保险合同的身故保险金，或我们得不到您的书面回复，则视为您放弃该保障，自第六个保单年度始，被保险人的身故保险金额自动变更为投保人投资账户价值的 100%。

被保险人是未成年人的，因被保险人死亡给付的保险金总和不得超过国务院保险监督管理机构规定的限额。

## 9. 责任免除

有下列情形之一导致被保险人身故的，我们不负保险金给付责任：

- (1) **投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；**
- (2) **被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；**
- (3) **被保险人自本合同生效之日起二年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；**
- (4) **被保险人主动吸食或注射毒品；**
- (5) **被保险人酒后驾驶，无合法有效驾驶证驾驶，或驾驶无有效行驶证的机动车；**
- (6) **战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；**

#### **(7) 核爆炸、核辐射或核污染。**

发生上述情形导致被保险人身故的，保险合同终止，我们不负保险金给付责任。

我们将按照确定被保险人因上述原因身故后的下一个资产评估日的投资单位卖出价计算出投保人投资账户价值，按以下规定支付：

- 1) 如果您不是被保险人，我们将直接退还给您；
- 2) 如果您与被保险人为同一人，我们将其作为您的遗产，按照相关法律规定处理。

#### **10. 风险保险费**

风险保险费即被保险人风险保额相对应的保障成本，风险保额即保险合同约定的身故保险金与投保人投资账户价值的差额。

风险保险费按照风险保额以及与被保险人的年龄、性别对应的风险保险费费率确定。我们保留根据中国保险监督管理机构政策、法规的变更而调整该风险保险费费率的权利，该调整将及时通知您。本产品的风险保险费为自然费率，在保险合同生效日的每个年度对应日根据被保险人当时的年龄而变化。

我们从保险合同生效日以及生效日之每月对应日，从您的投资账户中，以扣除投资单位的形式收取当月的风险保险费。

在前五个保单年度内，我们将免收每月的风险保险费。

#### **四、其他**

##### **11. 犹豫期**

为了确保您全面理解并选择您需求的人身保险产品，本产品设置了犹豫期条款。犹豫期是从您收到保险合同并书面签收日起10日内的一段时期，书面签收日以保险合同签收回执上载明的签收日期为准。您有权选择在犹豫期满后或者是在保险合同生效后将本合同约定的保险费转入投资账户，并应当在投保单中注明。

在犹豫期内，您可向我们书面提出撤销保险合同，并将合同相关文件退还我们。保险合同在我们收到您的书面撤销通知时撤销，我们自始不承担保险责任。按照您向我们提交的投保单中载明的投资时间，选择犹豫期满后进行投资的，保险费尚未转入您指定的投资账户，我们在收到您退还的保险合同相关文件日起的10个工作日内向您全额无息退还已缴纳的保险费；选择在保险合同生效后立即投资的，保险费已转入您指定的投资账户，我们按收到合同撤销通知日起的下一个资产评估日的投资单位卖出价计算出投保人投资账户价值，在收到您退还的保险合同相关文件日起的10个工作日内，连同已收取的买入卖出差价、风险保险费、保单管理费一并退还给您（我们可以扣除保单工本费和资产管理费），即保险合同生效至撤销这段时间的投资损益由您本人承担或享有。

##### **12. 部分支取投保人投资账户价值**

在保险合同有效期内且被保险人生存期间，您可书面通知我们，部分支取投保人投资账户价值，但应符合如下规定：



您每次部分支取的投保人投资账户价值不得低于1,000元人民币,且部分支取后剩余的投保人投资账户价值不得低于25,000元人民币(均按我们最新公布的投资单位价格计算)。

我们将按照收到您申请之日的下一个资产评估日的投资单位卖出价,计算出您申请部分支取的投保人投资账户价值,在收到您申请之日起的10个工作日内支付给您;同时,我们将根据您部分支取的投保人投资账户价值和下表中规定的比例计算部分支取手续费,从您的投保人投资账户中以扣除投资账户投资单位的形式另行扣除。

<b>保单年度</b>	第一个	第二个	第三个	第四个	第五个	第六个及以后
<b>手续费比例</b>	6%	5%	3%	2%	1%	0%

在前五个保单年度内,我们提供您每个保单年度一次的不超过投保人投资账户价值10%的免费部分支取;超过部分,我们将根据上表的标准收取相应的手续费。自第六个保单年度起,我们不收取任何部分支取手续费。

### 13. 退保及退保手续费

在前五个保单年度内,我们将根据您退保的投保人投资账户价值的一定比例,收取相应的手续费,具体手续费比例如下:

<b>保单年度</b>	第一个	第二个	第三个	第四个	第五个	第六个及以后
<b>手续费比例</b>	6%	5%	3%	2%	1%	0%

退保的投保人投资账户价值,按照我们收到您申请之日的下一个资产评估日的投资单位卖出价计算,并按照上表中规定的比例扣除相应的退保手续费,在收到您退还的相关合同文件后的10个工作日内支付给您。

### 14. 保单管理费

保单管理费是我们为维持保单有效,而向您收取的服务管理费用。

本产品约定的保单管理费为每月10元人民币。我们于保险合同生效日以及生效日之每月对应日,从投保人投资账户中以扣除投资单位的方式收取保单管理费。

### 15. 信息披露

我们应按中国保险监督管理机构规定的方式进行信息披露,并按照中国保险监督管理机构的规定向您提供保单状态报告。

## 五、保险利益演示

### 16. 保险利益测算举例

投保人：张先生 被保险人：张先生本人

被保险人年龄：30 岁 趸交保险费：200,000元人民币

注：

- ①该演示所引用的投资回报率假设基于公司的投资收益假设，其中低、中、高投资回报率分别假设为1%、4.5%、7%，该假设不代表公司的历史经营业绩，也不能理解对未来的预期，实际投资收益可能出现负值。
- ②下表中所列的“账户价值”为保单年度末扣除投保人承担的相关费用后的价值。
- ③下表中所列的“现金价值”为账户价值扣除退保费用后的价值。
- ④该演示假设投保人未申请部分支取，未中途退保，且自第6个保单年度起选择投保人投资账户价值的100%作为身故保险金。

保单年度	年龄	趸交保费	累计保费	保单管理费	初始账户价值	假定较低投资收益率			假定中等投资收益率			假定较高投资收益率		
						账户价值	现金价值	寿险保障	账户价值	现金价值	寿险保障	账户价值	现金价值	寿险保障
1	31	200,000	200,000	120	196,068	197,919	187,231	207,814	204,779	193,721	215,018	209,679	198,357	220,163
2	32	-	200,000	120	-	199,777	190,787	209,766	213,871	204,247	224,565	224,232	214,142	235,444
3	33	-	200,000	120	-	201,654	196,210	211,737	223,373	217,341	234,541	239,804	233,330	251,794
4	34	-	200,000	120	-	203,550	199,886	213,728	233,301	229,102	244,966	256,466	251,850	269,289
5	35	-	200,000	120	-	205,465	203,616	215,738	243,677	241,484	255,861	274,294	271,826	288,009
6	36	-	200,000	120	-	207,399	207,399	207,399	254,520	254,520	254,520	293,370	293,370	293,370
7	37	-	200,000	120	-	209,352	209,352	209,352	265,850	265,850	265,850	313,782	313,782	313,782
8	38	-	200,000	120	-	211,325	211,325	211,325	277,690	277,690	277,690	335,622	335,622	335,622
9	39	-	200,000	120	-	213,318	213,318	213,318	290,064	290,064	290,064	358,991	358,991	358,991
10	40	-	200,000	120	-	215,330	215,330	215,330	302,994	302,994	302,994	383,996	383,996	383,996
15	45	-	200,000	120	-	225,699	225,699	225,699	376,913	376,913	376,913	537,858	537,858	537,858
20	50	-	200,000	120	-	236,596	236,596	236,596	469,029	469,029	469,029	753,658	753,658	753,658
25	55	-	200,000	120	-	248,050	248,050	248,050	583,824	583,824	583,824	1,056,328	1,056,328	1,056,328
30	60	-	200,000	120	-	260,087	260,087	260,087	726,878	726,878	726,878	1,480,838	1,480,838	1,480,838
35	65	-	200,000	120	-	272,739	272,739	272,739	905,150	905,150	905,150	2,076,236	2,076,236	2,076,236
40	70	-	200,000	120	-	286,036	286,036	286,036	1,127,309	1,127,309	1,127,309	2,911,313	2,911,313	2,911,313
45	75	-	200,000	120	-	300,011	300,011	300,011	1,404,160	1,404,160	1,404,160	4,082,551	4,082,551	4,082,551
50	80	-	200,000	120	-	314,699	314,699	314,699	1,749,166	1,749,166	1,749,166	5,725,273	5,725,273	5,725,273
55	85	-	200,000	120	-	330,137	330,137	330,137	2,179,107	2,179,107	2,179,107	8,029,276	8,029,276	8,029,276
60	90	-	200,000	120	-	346,362	346,362	346,362	2,714,891	2,714,891	2,714,891	11,260,759	11,260,759	11,260,759
65	95	-	200,000	120	-	363,414	363,414	363,414	3,382,576	3,382,576	3,382,576	15,793,081	15,793,081	15,793,081
70	100	-	200,000	120	-	381,337	381,337	381,337	4,214,633	4,214,633	4,214,633	22,149,897	22,149,897	22,149,897
75	105	-	200,000	120	-	400,173	400,173	400,173	5,251,527	5,251,527	5,251,527	31,065,660	31,065,660	31,065,660

